

**D o d a t o k č. 1/2012**  
**k Zmluve č. 1661/2011 o poskytnutí finančných prostriedkov**  
**na realizáciu prác druhého realizačného projektu**  
**Programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu povodí**  
**Slovenskej republiky**

**Účastníci zmluvy:**

|                                   |                                                   |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------|
| Prijímateľ:                       | <b>Mesto Brezno</b>                               |
| Sídlo:                            | <b>Námestie gen.M.R.Štefánika1, 977 01 Brezno</b> |
| v mene ktorého koná:              | <b>Ing. Jaroslav Demian, primátor mesta</b>       |
| IČO:                              | <b>00313319</b>                                   |
| Bankové spojenie:                 | <b>Dexia banka Slovensko, a.s., Žilina</b>        |
| číslo účtu:                       | <b>2002790068/5600</b>                            |
| (ďalej len „p r i j í m a t e ľ“) |                                                   |

**a**

|                                       |                                                |
|---------------------------------------|------------------------------------------------|
| Poskytovateľ:                         | <b>Úrad vlády Slovenskej republiky</b>         |
| Sídlo:                                | <b>Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava 1</b> |
| v mene ktorého koná:                  | <b>Ing. Viktor Nižňanský, PhD.</b>             |
|                                       | <b>vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky</b> |
| IČO:                                  | <b>00151513</b>                                |
| Bankové spojenie:                     | <b>Štátna pokladnica, Bratislava</b>           |
| Číslo účtu :                          | <b>7000060195/8180</b>                         |
| (ďalej len „p o s k y t o v a t e ľ“) |                                                |

**u z a v r e l i**

**d o d a t o k k Zmluve č. 1661/2011 uzatvorenej v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka a v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zo dňa 21.12. 2011 (ďalej len „pôvodná zmluva“) a to za týchto podmienok:**

**I.**

Týmto dodatkom sa mení príloha č.1 pôvodnej zmluvy – Štruktúrovaný rozpočet projektu : **„Druhý realizačný projekt Programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu povodí Slovenskej republiky pre rok 2011“** a nahrádza sa novým znením, ktoré tvorí neoddeliteľnú prílohu č.1 tohto dodatku.

**II.**

Ostatné ustanovenia pôvodnej zmluvy zostávajú nedotknuté.

### **III.**

Tento dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť pôvodnej zmluvy.

### **IV.**

Dodatok je vyhotovený v šiestich rovnopisoch, z ktorých štyri dostane poskytovateľ a dva dostane prijímateľ.

### **V.**

Účastníci zmluvy berú na vedomie zákonné povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 47a a nasl. Občianskeho zákonníka v platnom znení a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

### **VI.**

Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania štatutárnymi zástupcami účastníkov zmluvy a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa § 5a zákona o slobode informácií v spojitosti s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v platnom znení.

### **VII.**

Účastníci zmluvy vyhlasujú, že si tento dodatok riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

**V Bratislave, dňa .....**

**Úrad vlády Slovenskej republiky**

**Ing. Viktor Nižňanský, PhD.  
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky**

**V Brezne, dňa .....**

**Mesto Brezno**

**Ing. Jaroslav Demian  
primátor mesta**

Vybudovanie systému preventívnych protipovodňových opatrení v katastri obce : BREZNO pre zabezpečenie zníženia rizík povodní v rámci programu RPK II. etapa

Názov protipovodňovej stavby : Budovanie revitalizačných a vodozádržných opatrení v lokalite Brezno - Jelšiny

Umiestnenie protipovodňových objektov (k.ú, číslo parcely) k.ú Brezno , podľa situácie, súpisu parciel

CKN: 6204/3, 6206,6210/2, 6210/1, 6209, 6207,6256, 6253, 6251,6211/3, 6261, 6263, 6262, 6264, 6266 ,  
EKN:13267, 13265,13233, 13264, 13262,13258,13257,13255, 13256, 13253, 13248, 13250, 7-13251, 12154,  
12163, 12164, 13252/2, 12167, 12168, 13252/1, 12350, 12351, 12159, 12165, 12166, 7-12173, 12174, 12175,  
12099, 12097, 12103, 12102, 12101, 12179/1, 12178/2, 12181, 12180, 12178/1, 12177, 12178/3

| ŠTRUKTÚROVANÝ ROZPOČET - po úprave                                                |              |                           |                 |                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------|---------------------------|-----------------|-------------------------|
| Bežné výdavky                                                                     |              |                           |                 |                         |
| Typ výdavku                                                                       | Jednotka     | Cena za jednotku v eurách | Počet jednotiek | Výdavky spolu v eurách  |
| <b>1. Osobné výdavky, mzdové náklady ( celková cena práce )</b>                   |              |                           |                 |                         |
| 5% spolufinancovanie na 10 pracovných miest podľa § 50j (december 5% mzdy,odvody) | osoba/mesiac | 22,59                     | 10,00           | 225,90                  |
| 5% spolufinancovanie na 10 pracovných miest podľa § 50j (január až marec odvody)  | osoba/mesiac | 5,85                      | 30,00           | 175,50                  |
| manipulant                                                                        | osoba/mesiac | 250                       | 4               | 1 000,00                |
| <b>celkom</b>                                                                     |              |                           |                 | <b>1 401,40</b>         |
| <b>2. Cestovné výdavky a cestovné náklady</b>                                     |              |                           |                 |                         |
| <b>celkom</b>                                                                     |              |                           |                 | <b>0,00</b>             |
| <b>3. Výdavky na materiál, práce a služby súvisiace s realizáciou projektu</b>    |              |                           |                 |                         |
| súbor náradia ( sekery, krompáče, motyky a pod. ):                                | súbor        | 537,25                    | 1               | 537,25                  |
| Krovinorez                                                                        | ks           | 605,00                    | 1               | 605,00                  |
| Píla poloprofesionálna                                                            | ks           | 500,00                    | 1               | 500,00                  |
| Rámová píla ručná                                                                 | ks           | 20,00                     | 2               | 40,00                   |
| pohonné hmoty, oleje do krovinorezu                                               | mesiac       | 15                        | 4               | 60,00                   |
| pohonné hmoty, oleje do pily (Castrol..)                                          | mesiac       | 75,00                     | 4               | 300,00                  |
| nákup žrdoviny, spojovací materiál, a pod.                                        | mesiac       | 485                       | 4               | 1 940,00                |
| nákup kameňoviny - lomový kameň                                                   | tony         | 6                         | 100             | 600,00                  |
| Informačná tabuľa                                                                 | ks           | 50                        | 1               | 50,00                   |
| technické vybavenie - fotoaparát                                                  | ks           | 150                       | 1               | 150,00                  |
| <b>celkom</b>                                                                     |              |                           |                 | <b>4 782,25</b>         |
| <b>4. Výdavky na dopravu a služby</b>                                             |              |                           |                 |                         |
| technické a poradenské služby zabezpečované dodávateľsky, napr.                   |              |                           |                 |                         |
| odborný garant                                                                    | osoba/mesiac | 350                       | 4               | 1 400,00                |
| vodný majster                                                                     | osoba/mesiac | 900                       | 4               | 3 600,00                |
| prenájom špeciálnych mechanizmov                                                  | hod.         | 21,74                     | 30              | 652,20                  |
| doprava materiálu, osôb ( dodávateľsky )                                          | deň          | 30                        | 80              | 2 400,00                |
| doprava kameňa - dodávateľsky                                                     | km/fúra      | 30                        | 20              | 600,00                  |
| projektová dokumentácia                                                           | ks           | 1 500                     | 1               | 1 500,00                |
| GPS zameranie                                                                     | ks           | 300                       | 1               | 300,00                  |
| Mapové podklady, geometrické plány, identifikácia parciel a pod.                  | projekt      | 150                       | 1               | 150,00                  |
| posudok - geológ                                                                  | posudok      | 100                       | 1               | 100,00                  |
| školenie vodného majstra                                                          | školenie     | 300                       | 1               | 300,00                  |
| <b>celkom</b>                                                                     |              |                           |                 | <b>11 002,20</b>        |
| <b>5. Iné oprávnené výdavky</b>                                                   |              |                           |                 |                         |
| ostatné náklady súvisiace so zamestnaním uchádzačov o zam. :                      |              |                           |                 |                         |
| vstupná zdravotná prehliadka                                                      | osoba        | 15                        | 10              | 150,00                  |
| školenie BOZP                                                                     | školenie     | 50                        | 1               | 50,00                   |
| ochranné pracovné prostriedky - robotníci, koordinátor                            | osoba        | 100                       | 11              | 1 100,00                |
| strava - občerstvenie pre všetkých zamestnancov                                   | osoba/mesiac | 34,41                     | 44              | 1 514,15                |
| <b>celkom</b>                                                                     |              |                           |                 | <b>2 814,15</b>         |
| <b>Spolu (bežné výdavky)</b>                                                      |              |                           |                 | <b><u>20 000,00</u></b> |

Vysvetlivky:

V stĺpci "jednotka" sa uvádza napríklad: osoba/deň, kus, tona, m3 a podobne.  
Ceny sa uvádzajú vrátane DPH.

#### **Komentár k rozpočtu :**

Uvedie sa :

1) Celkový vybudovaný objem vodozádržných systémov :

Prijímateľ vytvorí 10 487,4 m3 vodozádržných systémov protipovodňovými objektami na katastrálnom území Brezno

#### **rozpis podľa druhu - napr.:**

2) Rozpis budovaných vodozádržných systémov v množstevnom i kvalitatívnom členení podľa druhu protipovodňového objektu, napr. :

objekt č. 1 - hrádzky 73 kusov, predpokladaný vybudovaný vodozádržných prvkov objemu 10 487,4 m3

hrádzky budú vybudované na periodicky vysychajúcich drobných bezmenných vodných tokoch celkovej dĺžky 1403,0 m

NÁZOV OBCE :

**Mesto Brezno, Námestie gen.**

**M.R.Štefánika č.1, 977 01 Brezno**

ŠTATUTÁRNY ZÁSTUPCA (  
meno, priezvisko ) :

**Ing. Jaroslav Demian**

primátor mesta

MIESTO A DÁTUM:

V Brezne 07.03.2012

OTLAČOK PEČIATKY A  
PODPIS: